



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
26 October 2017
Russian
Original: English

Семьдесят вторая сессия

Пятый комитет

Пункт 133 повестки дня

Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

Проект резолюции, представленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций

Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 52/212 В от 31 марта 1998 года и свое решение 57/573 от 20 декабря 2002 года,

ссылаясь также на свои резолюции 71/261 А от 23 декабря 2016 года и 71/261 В от 30 июня 2017 года,

рассмотрев финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости Организации Объединенных Наций¹, Центра по международной торговле², Университета Организации Объединенных Наций³, Программы развития Организации Объединенных Наций⁴, Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций⁵, Детского фонда Организации Объединенных Наций⁶, Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ⁷, Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций⁸, фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев⁹, Фонда Программы Организации Объединенных

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 5, том I и исправление [A/72/5 (Vol. I) и A/72/5 (Vol. I)/Corr.1].*

² *Там же, том III [A/72/5 (Vol. III)].*

³ *Там же, том IV [A/72/5 (Vol. IV)].*

⁴ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 5A (A/72/5/Add.1).*

⁵ *Там же, Дополнение № 5B (A/72/5/Add.2).*

⁶ *Там же, Дополнение № 5C (A/72/5/Add.3).*

⁷ *Там же, Дополнение № 5D (A/72/5/Add.4).*

⁸ *Там же, Дополнение № 5E (A/72/5/Add.5).*

⁹ *Там же, Дополнение № 5F (A/72/5/Add.6).*



Наций по окружающей среде¹⁰, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения¹¹, Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам¹², Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности¹³, Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов¹⁴, Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»)¹⁵, Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года¹⁶, Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года¹⁷, Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов¹⁸ и Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций¹⁹ за период, закончившийся 31 декабря 2016 года, и доклады Комиссии ревизоров по ним и по генеральному плану капитального ремонта²⁰, шестой ежегодный доклад Комиссии ревизоров о ходе внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов Организации Объединенных Наций²¹, записку Генерального секретаря, препровождающую краткое резюме основных выводов и заключений, содержащихся в докладах Комиссии ревизоров за 2016 финансовый год²², доклады Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладах по Организации Объединенных Наций и генеральному плану капитального ремонта²³ и о фондах и программах Организации Объединенных Наций²⁴ за год, закончившийся 31 декабря 2016 года, доклад Секретаря Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе об Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2016 года²⁵, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²⁶,

1. принимает к сведению заключения и выводы ревизоров и одобряет рекомендации, содержащиеся в докладах Комиссии ревизоров¹⁻²¹;
2. одобряет выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²⁶;

¹⁰ Там же, Дополнение № 5G ([A/72/5/Add.7](#)).

¹¹ Там же, Дополнение № 5H ([A/72/5/Add.8](#)).

¹² Там же, Дополнение № 5I ([A/72/5/Add.9](#)).

¹³ Там же, Дополнение № 5J ([A/72/5/Add.10](#)).

¹⁴ Там же, Дополнение № 5K ([A/72/5/Add.11](#)).

¹⁵ Там же, Дополнение № 5L ([A/72/5/Add.12](#)).

¹⁶ Там же, Дополнение № 5M ([A/72/5/Add.13](#)).

¹⁷ Там же, Дополнение № 5N ([A/72/5/Add.14](#)).

¹⁸ Там же, Дополнение № 5O ([A/72/5/Add.15](#)).

¹⁹ Там же, Дополнение № 5P ([A/72/5/Add.16](#)).

²⁰ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 5, том V [[A/72/5 \(Vol. V\)](#)].

²¹ [A/72/157](#).

²² [A/72/176](#) и [A/72/176/Corr.1](#).

²³ [A/72/355](#).

²⁴ [A/72/355/Add.1](#).

²⁵ [A/72/364](#).

²⁶ [A/72/537](#).

-
3. подтверждает, что Комиссия ревизоров полностью независима в своей деятельности и только она несет ответственность за проведение ревизий;
 4. постановляет продолжить рассмотрение докладов Комиссии ревизоров о Международном уголовном трибунале по Руанде¹⁶, Международном трибунале по бывшей Югославии¹⁷ и Международном остаточном механизме для уголовных трибуналов¹⁸ по соответствующим пунктам повестки дня, касающимся трибуналов и этого механизма;
 5. постановляет также продолжить рассмотрение доклада Комиссии ревизоров об Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций¹⁹ по пункту повестки дня, касающемуся Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций;
 6. высоко оценивает неизменно высокое качество докладов Комиссии ревизоров и их усовершенствованный формат;
 7. принимает к сведению доклады Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладах по Организации Объединенных Наций и генеральному плану капитального ремонта²³ и о фондах и программах Организации Объединенных Наций²⁴ за год, закончившийся 31 декабря 2016 года;
 8. вновь обращается с просьбой к Генеральному секретарю и административным руководителям фондов и программ Организации Объединенных Наций обеспечивать оперативное, своевременное и полное выполнение рекомендаций Комиссии ревизоров и соответствующих рекомендаций Консультативного комитета, спрашивать и впредь с руководителей программ за невыполнение рекомендаций и продолжать эффективно устранять коренные причины возникновения проблем, выявленных Комиссией;
 9. вновь обращается с просьбой к Генеральному секретарю давать в его докладах о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров полное объяснение причин задержек в выполнении рекомендаций Комиссии, в частности тех невыполненных еще полностью рекомендаций, после вынесения которых прошло два года или более;
 10. вновь обращается также с просьбой к Генеральному секретарю указывать в будущих докладах предполагаемые сроки выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров, а также степень приоритетности их выполнения и ответственных должностных лиц.